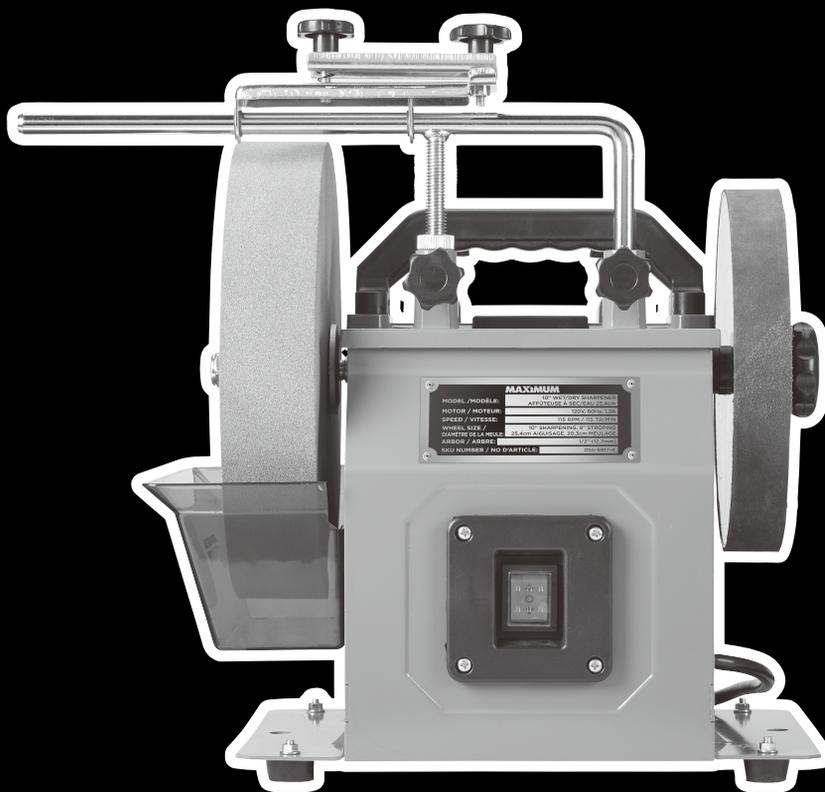


MAXIMUM[®]

10" (25.4 cm)

Wet/Dry Sharpener



Model No. 055-6917-4

IMPORTANT:

Please read this manual carefully before using this product and save it for reference.

**INSTRUCTION
MANUAL**

SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5-7
IMPORTANT INFORMATION	8-9
KEY PARTS DIAGRAM	10
PACKAGE CONTENTS	11
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	12
OPERATING INSTRUCTIONS	13-17
MAINTENANCE	17
TROUBLESHOOTING	18
EXPLODED VIEW	19
PARTS LIST	20
WARRANTY	21-23

NOTE: If any parts are missing or damaged, or if you have any questions, please call our toll-free helpline at 1-888-670-6682.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important safety and operating instructions. Read all instructions and follow them when using this product.

SPECIFICATIONS

MOTOR	120V, 60 Hz, 1.6A
WHEEL SIZE	10 x 2" (25.4 x 5.1 cm) wet grinding wheel; 8" (20.3 cm) leather stropping wheel
WET WHEEL GRINDING GRIT	220
SPEED	1725 RPM (no load), disc speed: 115 RPM
WEIGHT	36 lb 3 oz (16.4 kg)

GENERAL SAFETY GUIDELINES BEFORE USING THIS POWER TOOL

- Always wear eye protection and respirator.
- Keep bystanders out of the work area while operating the tool.
- Always make sure wheels are properly mounted.
- Stand to the side of the sharpener during start-up. Switch it on and let the sharpener operate at full speed for approximately one minute so that any undetected flaws or cracks will become apparent.
- Keep hands clear of grinding wheels.
- Never reach behind or beneath the grinding wheels.
- Disconnect power before changing grinding wheels or servicing. The grinding wheels continue to rotate after the tool is switched off. Always allow wheels to stop before adjusting or servicing. Do not stop the wheel with hands or workpiece.
- To avoid electric shock, DO NOT use in damp conditions or expose to rain.
- When fitting a new grinding wheel, always check that the stated maximum RPM meets or exceeds that stated on the sharpener. Also check the new wheel for damage, such as flaws or cracks. If the wheel appears satisfactory, fit it to the sharpener.
- When a new grinding wheel has been fitted, stand to one side of the sharpener and switch it on. Let the sharpener operate at full speed for approximately one minute so that any undetected flaws or cracks will become apparent.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.
- DO NOT attempt to cut anything with the grinding wheel.
- Grounded tools must be plugged into an outlet that has been properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Never remove the grounding prong from the plug or modify it in any way. Do not use adaptor plugs. If in doubt as to whether the outlet is properly grounded, consult a qualified electrician.
- Do not use the tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Do not wear loose clothing, gloves or jewellery; tie up long hair and button all long sleeve shirts.
- Ensure the power switch is off prior to plugging in the tool.
- Do not overtighten spindle nuts.
- Service on these tools should only be performed by an authorized, qualified technician.



WARNING !

Failure to follow these rules may result in serious personal injury.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

1. DO NOT operate this machine until it is completely assembled and installed according to the instructions. A machine incorrectly assembled can cause serious injury.
2. OBTAIN ADVICE from your supervisor, instructor, or another qualified person if you are not thoroughly familiar with the operation of this machine. Knowledge is safety.
3. FOLLOW ALL WIRING CODES and recommended electrical connections to prevent shock or electrocution.
4. ALWAYS USE THE PROVIDED BLOTTER and wheel flanges to mount the grinding wheels on the sharpener shaft to prevent wheel damage or accidental separation. Separation can result in fragments flying off the wheel at high speeds.
5. USE ONLY WHEELS suitable for the speed of the machine. Unsuitable grinding wheels can come apart, throwing fragments out at high speeds.
6. USE ONLY WHEELS that have a bore exactly equal to the arbours of the machine. Never attempt to machine an undersized wheel to fit an arbour. Unsuitable grinding wheels can come apart, throwing fragments out at high speeds.
7. DO NOT overtighten wheel nut.
8. DO NOT USE A WHEEL THAT VIBRATES. Dress the grinding wheel, replace it, or replace the bearings of the shaft. Unsuitable grinding wheels can come apart, throwing fragments at high speeds.
9. INSPECT WHEELS for cracks or fragments before starting the machine. REPLACE DAMAGED WHEELS immediately. Parts of the wheel can be thrown out at high speeds causing serious injury.
10. ADJUST EYE SHIELDS close to the grinding wheel, and re-adjust as the wheel wears down. Flying sparks are dangerous and can cause fires or explosions.
11. ALWAYS MAKE SURE the eye shields are in place, properly adjusted, and secured.
12. ADJUST TOOL RESTS close to the grinding wheel 1/8th" (3.2 mm separation or less). Tighten the tool rest securely to prevent shifting positions, and re-adjust as the wheel wears down. The workpiece can be drawn into the wheel, causing damage to the workpiece and/or serious injury.
13. Make sure machine is properly mounted to bench or stand before starting motor.

WARNING!

Read, understand and observe all instructions in this manual before using or operating the tool for which it is written and supplied. Ensure that anyone who is to use the tool has read and understood the instructions provided.

14. **STAND TO ONE SIDE** before turning the machine on. Loose fragments or wheel parts could fly from the wheel at high speeds.
15. **NEVER GRIND ON A COLD WHEEL.** Run the sharpener for one full minute before applying the workpiece. A cold wheel has a tendency to chip. Those fragments could fly from the wheel at high speeds.
16. **NEVER START THE MACHINE** with the workpiece against the grinding wheel. The workpiece can be drawn into the wheel, causing damage to the machine and/or serious injury.
17. **CLEAN THE MACHINE** thoroughly when processing different types of workpieces (wood, steel, or aluminum). Combining wood and metal dust can create an explosion or fire hazard. **DO NOT GRIND** or polish magnesium. Fire will result.
18. **NEVER GRIND NEAR FLAMMABLE GAS OR LIQUIDS.** Sparks can create a fire or an explosion.
19. **AVOID** awkward operations and hand positions. A sudden slip could cause a hand to move into the grinding wheel.
20. **KEEP ARMS, HANDS,** and fingers away from the wheel. The abrasive surfaces can cause serious injury.
21. **ALWAYS** use tool rest and hold workpiece firmly with both hands when grinding. Loss of control of the workpiece can cause serious injury.
22. **DRESS THE WHEEL** on the face only. Dressing the side of the wheel could cause it to become too thin for safe use.
23. **GRIND A WORKPIECE** using the face of the grinding wheel only. Loss of control of the workpiece can cause serious injury.
24. **NEVER APPLY COOLANT** directly to the grinding wheel. Coolant can weaken the bonding strength of the grinding wheel and cause it to fail. Dip the workpiece in water to cool it.
25. **DO NOT TOUCH** the ground portion of a workpiece until it has cooled sufficiently. Grinding creates heat.
26. **PROPERLY SUPPORT LONG OR WIDE** workpieces. Loss of control of the workpiece can cause serious injury.
27. **NEVER PERFORM LAYOUT,** assembly, or set-up work on the table/work area when the machine is running. A sudden slip could cause a hand to move into the wheel. Severe injury can result.
28. **TURN THE MACHINE OFF,** disconnect the machine from the power source, and clean the table/work area before leaving the machine. Lock the switch in the "OFF" position to prevent unauthorized use. Someone else might accidentally start the machine and cause serious injury to themselves.

IMPORTANT INFORMATION-Electrical

A separate electrical circuit should be used for your machines. This circuit should not be less than #12 wire and should be protected with a 20A time-lag fuse. If an extension cord is used, use only 3-wire extension cords which have 3-pronged grounding type plugs and matching receptacle which will accept the machine's plug. Before connecting the machine to the power line, make sure the switch is in the "OFF" position and be sure that the electric current is of the same characteristics as indicated on the machine. All line connections should make good contact. Running on low voltage will damage the machine.

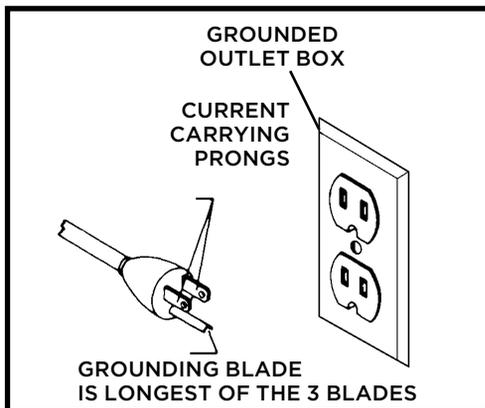


Figure 1

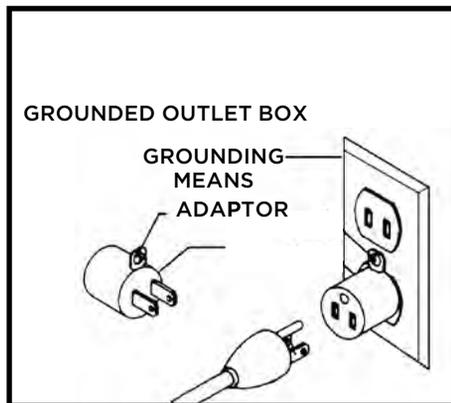


Figure 2

MOTOR SPECIFICATIONS

Your machine is wired for 120V, 60 Hz alternating current. Before connecting the machine to the power source, make sure the switch is in the "O" position.

GROUNDING INSTRUCTIONS

All grounded, cord-connected machines: In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This machine is equipped with an electric cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug.



DANGER!

DO NOT EXPOSE THE MACHINE TO RAIN OR OPERATE THE MACHINE IN DAMP LOCATIONS.



DANGER!

THIS MACHINE MUST BE GROUNDED WHILE IN USE TO PROTECT THE OPERATOR FROM ELECTRIC SHOCK.

The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided—if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the machine is properly grounded.

Use only 3-wire extension cords that have 3-pronged grounding type plugs and matching 3-conductor receptacles that accept the machine's plug, as shown in Fig 1.

Repair or replace damaged or worn cord immediately.

MINIMUM GAUGE FOR CORD SETS

Use proper extension cords. Make sure your extension cord is in good condition and is a 3-wire extension cord which has a 3-pronged grounding type plug and matching receptacle which will accept the machine's plug. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current of the machine. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. The table shows the correct gauge to use depending on the cord length. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

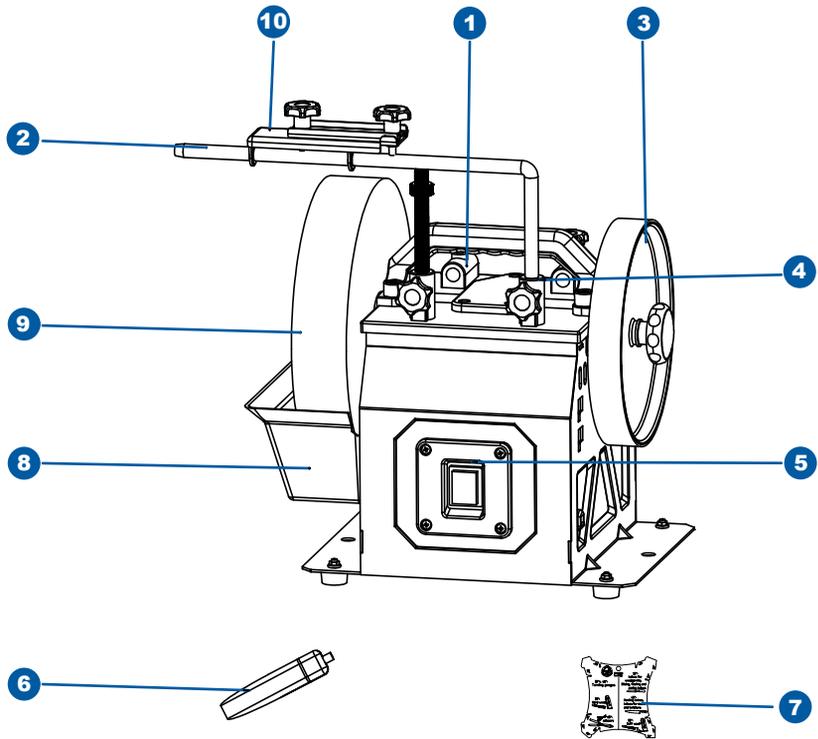
Ampere rating of the tool (120V circuit only)		Total length of cord			
		25' (7.62 m)	50' (15.24 m)	100' (30.48 m)	150' (45.72 m)
more than	not more than	Minimum gauge for the extension cord (AWG)			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not recommended	

DANGER!

IN ALL CASES, MAKE CERTAIN THE RECEPTACLE IN QUESTION IS PROPERLY GROUNDED. IF YOU ARE NOT SURE, HAVE A QUALIFIED ELECTRICIAN CHECK THE RECEPTACLE.

KEY PARTS DIAGRAM

No.	Description	Qty.
1	Horizontal mounts with knobs	1
2	Universal support	1
3	Leather stropping wheel	1
4	Vertical mounts with knobs	1
5	On/off switch (two direction)	1
6	Honing compound	1
7	Angle guide	1
8	Water reservoir	1
9	Grinding wheel	1
10	Knife holder	1



Package contents

No.	Description	Qty.
1	Wet/dry sharpener	1
2	Universal support	1
3	Knife holder	1
4	10" (25.4 cm) wet grinding wheel	1
5	Water reservoir	1
6	Bolt	2
7	Flat washer	1
8	Angle guide	1
9	Honing compound	1

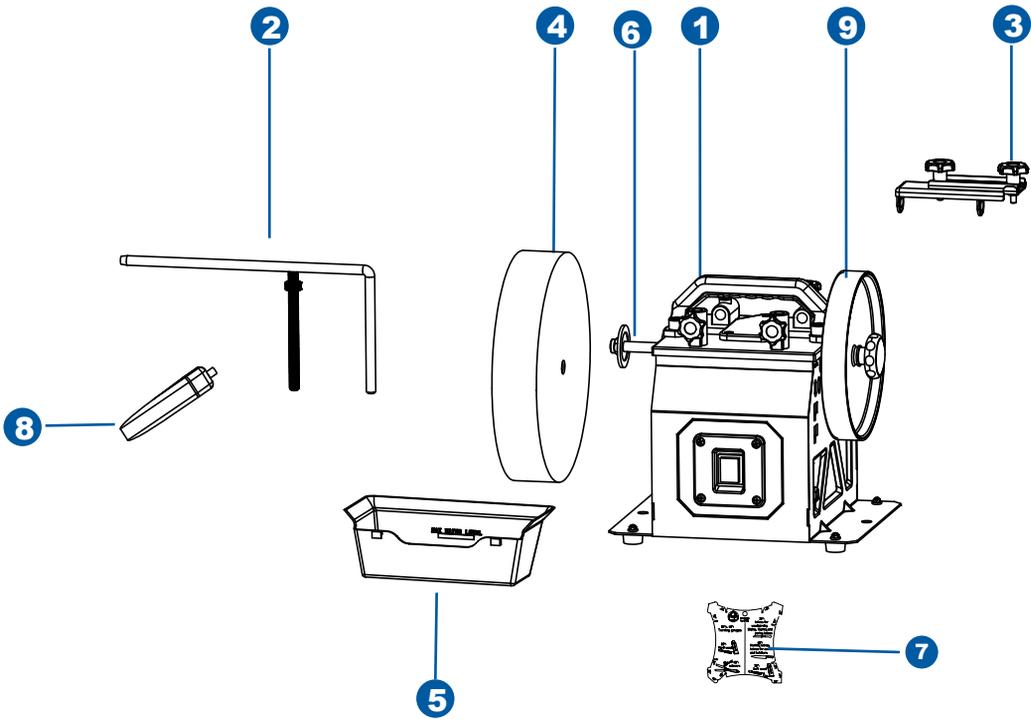


Figure 4

Placement

See Figure 5 for the minimum working clearances. Remember that the sharpener has no specific front or back side and must be repositioned depending on the desired grinding/sharpening/honing action.

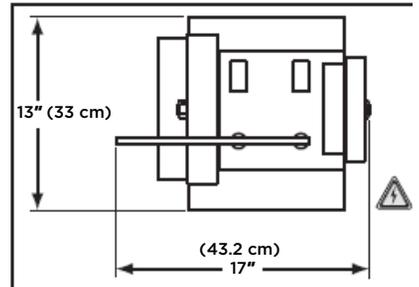


Figure 5

Grinding Tips

- Always be sure the grinding wheel is wet before grinding by having the reservoir filled and in the proper location.
- Wear the proper protective clothing. Safety glasses/face shield and a dust mask should be worn at all times.
- Grasp the workpiece firmly and properly support it on the universal support or grinding jig during operation. Maintain even pressure and control of the workpiece when grinding.
- Concentrate on the task at hand. STOP grinding if other people are distracting you or your mind is on something else.

Positioning the Universal Support

- The wet sharpener is equipped with a universal support that serves as a tool rest and as an attachment point for the sharpener jig. It can be attached in two positions, allowing for grinding with or against the rotation direction of the grinding wheel.
- The tightening knobs on each attachment point allow the universal support to be adjusted and locked in position, depending on the specific task required.
- Working against the rotation removes large amounts of material quickly but does not yield precise results. Use this method for coarse tools such as axes.
- Working with the rotation yields much more precise results and removes less material. Use this method for finer tools, such as knives or carving tools.

Grinding Against Wheel Rotation

- DISCONNECT SHARPENER FROM POWER!
- Position the machine with the ON/OFF switch facing you.
- Attach the universal support in the vertical mounts, as shown in Figure 6.
Be sure it is securely positioned and will not move during grinding.
- Rest your workpiece on the universal support with the sharpened edge pointing away from you. Grind your workpiece in the indicated grinding area.

The sharpener has been outfitted with a power switch that permits the grinding wheel to rotate in the front/forward or the back/reverse direction.

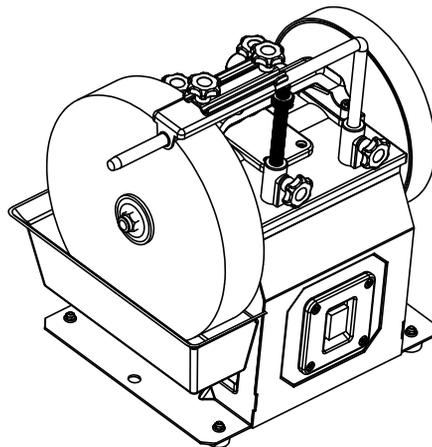


Figure 6

Grinding with Wheel Rotation

- DISCONNECT SHARPENER FROM POWER!
- Position the machine with the ON/OFF switch facing away from you.
- Attach the universal support in the horizontal mounts as shown in Figure 7. Be sure it is securely positioned and will not move during grinding.
- Rest your workpiece on the universal support with the sharpened edge pointing away from you. Grind your workpiece in the indicated grinding area.

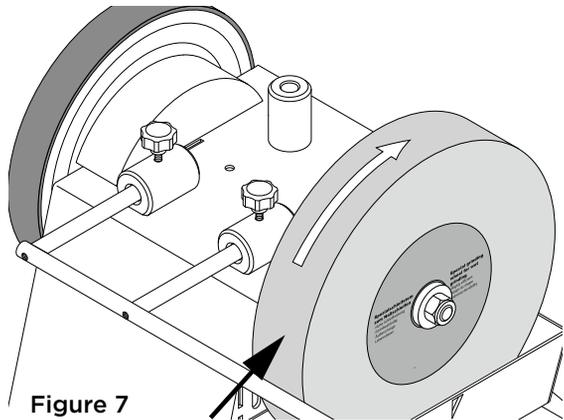


Figure 7

Grinding Jig

The grinding jig provided with the wet sharpener is used for securing a variety of tools, and can be positioned to grind with and against the wheel rotation.

To mount the grinding jig:

- DISCONNECT SHARPENER FROM POWER!
- Slide the grinding jig onto the universal support, as illustrated in Figure 8.
- Insert the tool into the jig clamp, then use the angle guide, as described in the manual, to set the grinding angle.
- Once the grinding angle is set, tighten both lock knobs to secure the tool in place.

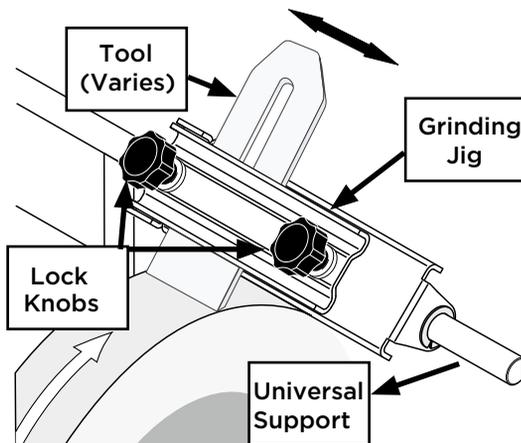


Figure 8. Grinding jig installed

Water Reservoir

The wet sharpener is designed for wet grinding and should never be used without water. Before filling the water reservoir, identify the high and low reservoir mounting slots, as shown in Figure 9. These slots allow the reservoir to be raised when the size of wet grinding wheel reduces to about 8" (20.3 cm).

The mounting tabs on the reservoir serve as hooks to attach to the reservoir mounting slots.

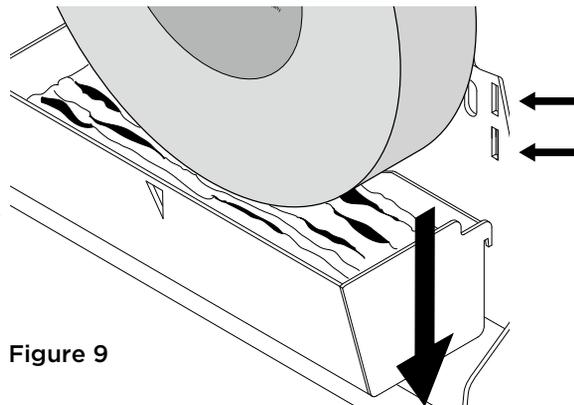


Figure 9

To fill and position the reservoir:

Remove the reservoir and fill it with water to just below the max water level.

- Attach the reservoir to the sharpener.
 - Position the reservoir in the lower storage to be use immediately .

-When the size of grinding wheel reduce to 8inch , position the reservoir in the upper storage position by attaching it in the upper slot (see Figure 10).

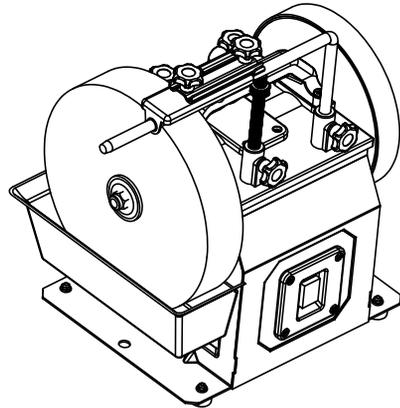


Figure 10

NOTE :

Pour out the water when sharpener is not in use to reduce the likelihood of damage to the wheel and potential hazards from being stored in water.

CAUTION !

Always lock the switch “OFF” when the sharpener is not in use. Remove the key and keep it in a safe place. In the event of a power failure, blown fuse, or tripped circuit breaker, turn the switch “OFF” and remove the key, preventing accidental start-up when the power comes on.

Here are some tips for using the sharpener water reservoir:

Check the water level before every use and be sure the wheel is wet before you begin grinding. DO NOT use the sharpener without water.

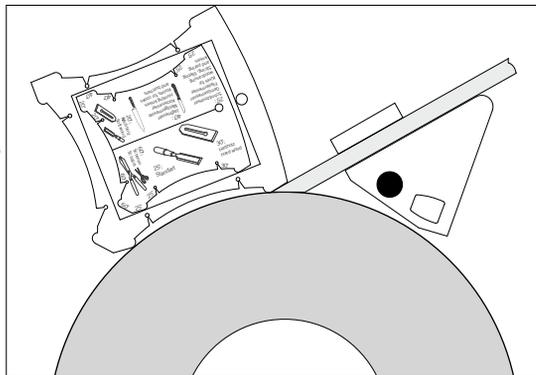
- Leaving the grinding wheel stored in water will cause damage to the wheel and create potential hazards because the wheel will become unbalanced. Once any grinding process is complete, pour out the water.
- Empty, rinse, and refill the reservoir regularly. This prevents metal and stone from accumulating in the reservoir.
- Place a magnet in the reservoir to catch and collect metal filings. This will help prevent excessive metal accumulation on the grinding wheel.

Angle Guide

The sharpener comes with an angle guide to help identify and maintain the cutting angle on a variety of tools.

To use the angle guide:

- Locate the eight measuring notches on the angle finder.
- Find the angle notch that best fits the tool you wish to grind by placing the sharpened edge of the workpiece into each notch.
- Adjust the positioning of the tool and the universal support height as necessary so that the sharpened edge of the tool is flat against both the grinding wheel and the angle edge on the angle guide.



Wheel Dressing

Depending on the type of grinding you do, the grinding wheel may require periodic dressing.

A variety of dressing tools are available (not included) and can be used to restore the abrasive quality of the wheel surface and bring the wheel edge back to the right form. Refer to the instructions that accompany your dressing accessory for complete details on how to properly dress a wheel.

When grinding, metal objects become heated quickly. It is important to keep moving the object back and forth across the face of the grinding wheel and to cool the object frequently using the coolant tray.

Sharpening

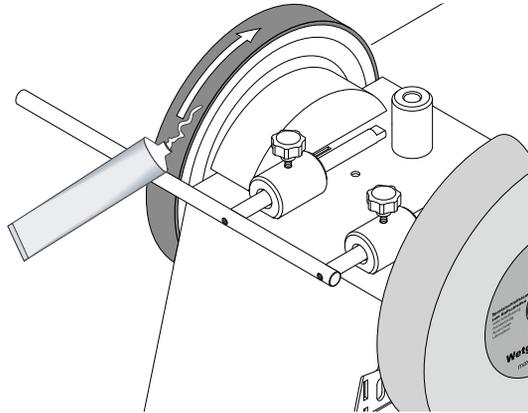
The leather stropping wheel on the sharpener and the included abrasive stropping paste can be used to obtain a razor-sharp edge on many tools. Before use, the stropping wheel must be properly prepared.

NOTE:

A slight wobble of the stropping wheel when it is rotating is normal and does not affect the performance.

To prepare the stropping wheel:

- Evenly apply a light machine oil to the leather wheel. Use enough oil to provide a thorough coating, but not so much as to saturate the leather and result in dripping.
- Apply a thin coat of abrasive honing paste to the leather wheel using a wooden spreader or similar device. Distribute the paste evenly by hand-turning the wheel while spreading.
- Connect the machine to power, then turn the machine on and continue to distribute the paste, still using the wooden spreader. Move the spreader lightly in a circular motion across the wheel.
- Once the paste is evenly distributed, begin sharpening.
- These preparations will be sufficient for sharpening five to ten tools. If you notice a drop in sharpening performance or have sharpened more than ten tools, repeat the above steps.



MAINTENANCE

Grinding Wheels

The grinding wheel should be inspected before every use. Take care in storing grinding wheels to keep them free from potential damage from moisture, from being dropped, or from having other items drop on them.

Wheel Replacement

To replace the grinding or stropping wheel:

- **DISCONNECT THE SHARPENER FROM POWER!**
- Hold the wheel to stop it from turning, and remove the arbour nut or knob which holds the wheel on.
- Remove the outer washer and wheel.
- Install the new wheel, then replace the washer and nut or knob.

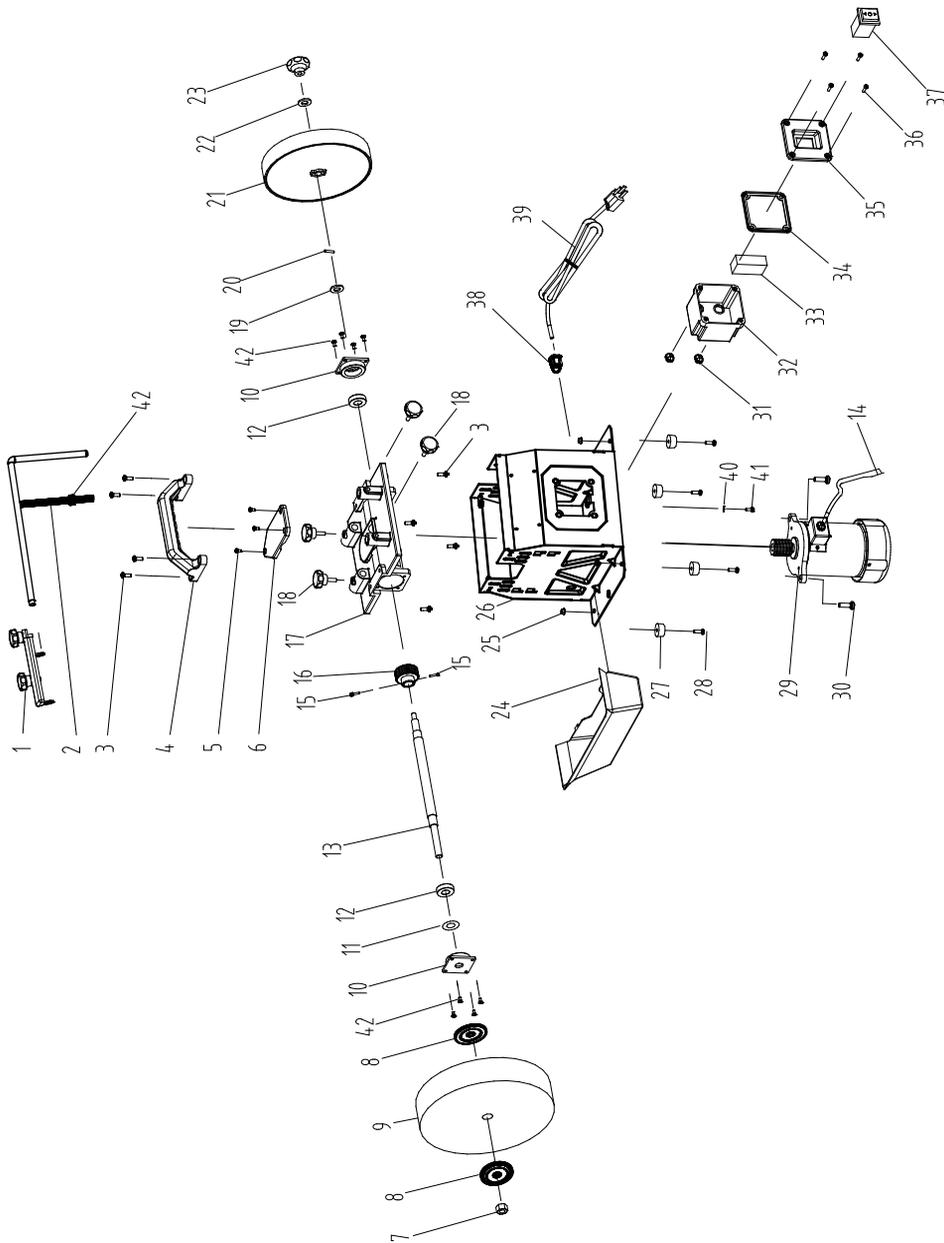
Water Reservoir

Be sure to periodically empty, rinse and refill the water reservoir with clean water depending on frequency of use. Failing to do so can lead to a build-up of sediment on the wheel itself, reducing grinding performance.

Gear Box

Added lubricating grease in gear box when machine runs noisily.

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Motor will not start.	Low voltage.	Check power source for proper voltage.
	Open circuit in motor or loose connections.	Inspect all connections on motor for loose or open connections. (Send for servicing.)
	Blown fuse or breaker.	Replace fuse or reset breaker.
Motor overheats.	Motor overloaded.	Reduce load on motor.
	Extension cord too long and of insufficient gauge (weight).	Utilize an extension cord of appropriate gauge and length or plug tool directly into outlet.
Motor stalls (resulting in blown fuses or tripped circuit).	Short circuit in motor or loose connections.	Inspect connections on motor for loose or shorted terminals or worn insulation. (Send for servicing.)
	Low voltage.	Incorrect low voltage conditions (for example: improper extension cord length and/or gauge).
	Incorrect fuses or circuit breakers in power line.	Install correct fuses or circuit breakers or plug tool into an appropriate circuit, matched to an appropriate fuse or breaker.
	Motor overload.	Reduce the load on the motor.
Stropping wheel loses performance.	Insufficient wheel preparation.	Prepare wheel.
	Wheel is damaged.	Reduce wheel.
Wavy condition on surface of workpiece.	Machine vibrating.	Make sure machine is securely positioned on a level surface.
	Workpiece is not held in place firmly.	Use a holding device to firmly retain the workpiece.
	Wheel face uneven.	Dress the grinding wheel.
Machine runs noisily.	Short of lubricating grease.	Add lubricating grease to the gear.



EXPLODED VIEW

Item	Description	Qty	Item	Description	Qty
1	Blade holder assy	1	23	Lock knob	1
2	Universal support	1	24	Water reservoir	1
3	Screw assy M6x16	8	25	Hex flange facing nut M5	4
4	Handle	1	26	Base assy	1
5	Screw M4x8	3	27	Rubber foot	4
6	Work gear case cover	1	28	Screw assy M5 x 16	4
7	Nut M12	1	29	Motor assy	1
8	Flange	2	30	Screw assy M8 x 35	2
9	Grinding wheel	1	31	Strain relief 6P4	2
10	Bearing block	2	32	Wire connection box	1
11	Wave washer D32	1	33	Capacitor	1
12	Bearing	2	34	Rubber mat	1
13	Main shaft	1	35	Switch plate	1
14	Cable	1	36	Tapping screw ST4.2 x 16	4
15	Screw M5x12	2	37	Bilateral switch	1
16	Worm gear	1	38	Strain relief 6P4	1
17	Worm gear case	1	39	Cord & plug	1
18	Knob	4	40	Tooth locking washer	1
19	Spacer	1	41	Screw assy M4 x 8	1
20	Round pin	1	42	Screw assy M4 x 10	8
21	Polishing wheel	1	43	Nut	1
22	Big flat washer $\phi 8$	1			

5-Year Limited Warranty

This MAXIMUM product is guaranteed for a period of 5 years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials only and is subject to the following components:



- a) Component A: The carrying case is guaranteed for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.
- b) Component B: Accessories, including drill bits and saw blades, do not carry a warranty.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at the sole discretion of the Maximum Canada authorised repair centre (“Service Provider”). We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labour relating thereto.

These warranties are subject to the following conditions and limitations:*

- a) a bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided;
- b) defects in workmanship and material to be assessed and determined by the Service Provider;
- c) this warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect or lack of proper installation, operation or maintenance (as outlined in the applicable owner’s manual or operating instructions);
- d) this warranty does not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories (including drill bits and saw blades) that may be supplied with the product that by their nature have a limited life span and are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use;
- e) this warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, rubber O-rings, tune-ups or adjustments;
- f) this warranty excludes the following components that may accompany your product:
 - (1) The carrying case, which is only for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.
 - (2) Accessories, including drill bits and saw blades, which do not carry a warranty of any kind.
- g) this warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e. persons not authorized by the manufacturer), and any such unauthorized repairs or attempted repairs shall void this warranty in its entirety;
- h) this warranty will not apply to any parts other than original parts, except to the extent that the retailer or manufacturer or persons authorized by either of them have repaired or replaced them;

i) this warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing);
j) this warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons;
k) this warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discolouring by heat, abrasive and chemical cleaners; and
l) this warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under that product manufacturer's warranty, if any;
m) any products replaced by the retailer in attempt to fulfill warranty obligations is subject to the original product warranty conditions and related time period as initiated by the original date of purchase; if product is purchased in Quebec, the warranty term will be extended for a period equal to the time during which the Quebec retailer possesses the product in attempt to fulfill warranty obligations; replaced product will not default to new product warranty conditions; and
n) The retailer and manufacturer's sole obligation and the purchaser's sole remedy under this warranty shall be as set out herein. The warranties contained herein are not transferable and are given only to the purchaser. FURTHER, THE WARRANTIES SET OUT HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY (INCLUDING SUCH AS ARISE UNDER THE SALE OF GOODS ACT OR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), ARISING OUT OF A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE OR OTHERWISE, INCLUDING, SUBJECT TO APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABILITY QUALITY, FITNESS OR ADEQUACY FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND ALL OTHER SUCH WARRANTIES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED BY THE RETAILER AND MANUFACTURER.

Additional Limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred.

This warranty applies for a period of 5 years from the date of original retail purchase, as indicated on the bill of sale.

Neither the retailer, Maximum Canada, nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential or exemplary damages arising in connection with the sale, use or inability to use this product.

Under no circumstances shall the retailer, Maximum Canada, or manufacturer be liable to the purchaser for any claim for (a) indirect, special, punitive, incidental, exemplary, or consequential damages, (b) compensation for loss of profits, anticipated revenue, savings or goodwill, or other economic loss of the purchaser, (c) exemplary, aggravated or punitive damages howsoever incurred, (d) contribution or set-off in respect of any claims against the purchaser, (e) any damages whatsoever relating to third party products or services or the purchaser's materials, or (f) any damages whatsoever relating to interruption, delays, errors or omissions; in each case under any theory of law or equity, arising out of or in any way related to this warranty, even if advised of the possibility thereof. Notwithstanding any provision herein or entitlement of the purchaser at law, in equity or otherwise, in no event shall the liability of the retailer or manufacturer under this warranty, whether in contract, tort, product liability or otherwise, exceed, in the aggregate, the amount paid by the purchaser to the retailer for the product to which this warranty applies.

***Notice to Consumer**

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

In addition to the 5-Year Limited Warranty, this MAXIMUM product is covered by our:
1-Year Repair Warranty

Maximum Canada will maintain this product and replace critical parts which have worn beyond reasonable use through normal use of such product, any time during the first year after purchase.

The following are excluded from this 1-Year Repair Warranty:

- a) Missing or damaged parts or components that are a result of abuse or misuse;
- b) Any wear and tear to non-critical parts or accessories that do not affect the core function of the product.

90-Day Satisfaction Guarantee

If you are not completely satisfied with the performance of your MAXIMUM product for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with proof of purchase for exchange or a full refund.

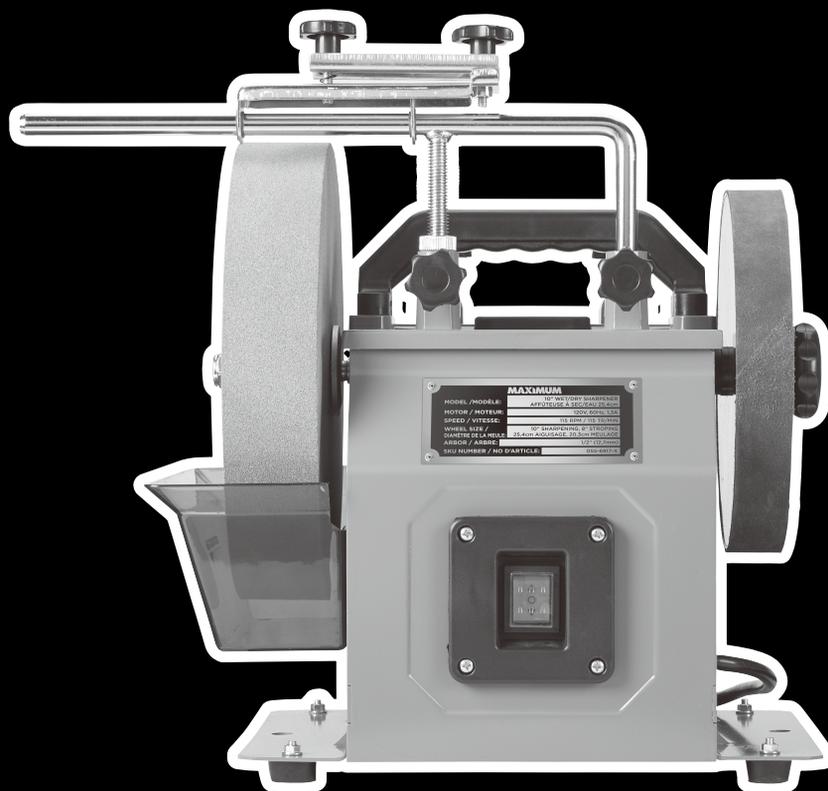
Made in China

**Imported by
MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8**

MAXIMUM^{MD}

10 po (25,4 cm)

Affûteuse à sec/eau



N° de modèle 055-6917-4

IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser cet article et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE
D'UTILISATION**

FICHE TECHNIQUE	4
AVIS IMPORTANT	5-7
CONTENU DE LA BOÎTE	8-9
MODE D'EMPLOI	10
DÉPANNAGE	11
LISTE DES PIÈCES	17
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	12
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	13-17
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE	18
ENTRETIEN	19
VUE ÉCLATÉE	20
GARANTIE	21-23

REMARQUE : Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682.



CONSERVEZ CES CONSIGNES

Le présent guide d'utilisation contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes. Veuillez lire et suivre toutes les consignes lorsque vous utilisez ce produit.

SPECIFICATIONS

MOTEUR	120V, 60 Hz, 1.6A
DIMENSIONS DE LA MEULE	À eau : 10 x 2 po (25,4 x 5,1 cm) À courroie en cuir : 8 po (20,3 cm)
GROSSEUR DU GRAIN DE LA MEULE À EAU	220
VITESSE	1 785 tr/min (à vide), vitesse de la meule : 115 tr/min
POIDS	36 lb 3 oz (16,4 kg)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES AVANT D'UTILISER CET OUTIL ÉLECTRIQUE

- Portez toujours des lunettes de protection et un appareil de protection respiratoire.
- Éloignez tout spectateur de l'espace de travail lors de l'utilisation de l'outil électrique.
- Assurez-vous toujours que la meule est installée correctement.
- Tenez-vous toujours sur le côté de l'affûteuse au moment du démarrage. Mettez l'affûteuse en marche et laissez-la fonctionner à pleine vitesse pendant environ une minute, à la recherche de défauts et de fissures.
- Éloignez vos mains de la meule.
- Ne placez jamais vos mains à l'arrière ou en dessous de la meule.
- Débranchez l'outil de sa source d'alimentation avant de changer la meule ou d'entretenir l'outil. La meule continue de tourner après l'arrêt de l'appareil. Laissez toujours la meule s'arrêter complètement avant tout réglage ou réparation. N'arrêtez pas la meule à la main ou avec une pièce à travailler.
- Pour éviter les chocs électriques, N'UTILISEZ PAS l'outil dans un endroit humide et ne l'exposez pas à la pluie.
- Lorsque vous changez de meule, assurez-vous toujours que le nombre de tours par minute maximal indiqué correspond ou excède le nombre indiqué sur l'affûteuse. Assurez-vous également qu'elle ne présente pas de défauts ni de fissures. Si la meule semble satisfaisante, installez-la sur l'affûteuse.
- Lorsqu'une nouvelle meule est installée, tenez-vous d'un côté de l'affûteuse et mettez-la en marche. Laissez l'affûteuse fonctionner à pleine vitesse pendant environ une minute de sorte que les défauts et les fissures non détectés deviennent apparents.
- Utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle.
- NE TENTEZ PAS d'utiliser la meule pour couper.
- Les outils munis d'une prise à la terre doivent être branchés à une prise installée et mise à la terre correctement, conformément à tous les codes et règlements locaux. Ne retirez jamais la broche de mise à la terre et ne la modifiez pas.
N'utilisez pas d'adaptateur électrique. Si vous n'êtes pas certain que la prise soit correctement mise à la terre, consultez un électricien qualifié.
- N'utilisez pas l'outil si vous êtes sous l'effet de drogue, d'alcool ou de médicaments.
- Ne portez pas de vêtements amples, de gants ni de bijoux, attachez vos cheveux s'ils sont longs et retrousssez vos manches.
- Assurez-vous que le bouton d'alimentation est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.
- Ne serrez pas trop les écrous de la broche.
- La réparation de ces outils ne doit être effectuée que par un technicien autorisé et qualifié.



AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures graves.

AUTRES RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES

1. **NE FAITES PAS** fonctionner cette machine tant qu'elle n'est pas complètement assemblée et installée conformément aux consignes. Une machine mal assemblée peut causer des blessures graves.
2. **DEMANDEZ DES CONSEILS** de votre superviseur, de votre instructeur ou d'une autre personne qualifiée si vous n'êtes pas tout à fait familier avec le fonctionnement de cette machine. Les connaissances sont un gage de sécurité.
3. **RESPECTEZ TOUS LES CODES DE CÂBLAGE** et les connexions électriques recommandées pour éviter tout choc électrique ou électrocution.
4. **UTILISEZ TOUJOURS LE BUVARD** et les flasques fournis pour installer la meule sur l'arbre de l'affûteuse et éviter d'endommager la meule ou de causer une séparation accidentelle. Une séparation peut projeter des fragments lorsque la meule tourne à grande vitesse.
5. **N'UTILISEZ QUE DES MEULES** qui conviennent à la vitesse de la machine. Des meules inadaptées peuvent se défaire et projeter des fragments lorsque la meule tourne à grande vitesse.
6. **N'UTILISEZ QUE DES MEULES** qui ont exactement le même alésage que les arbres de la machine. N'essayez jamais de modifier une meule d'un plus petit format pour l'adapter à l'arbre. Des meules inadaptées peuvent se défaire et projeter des fragments lorsque la meule tourne à grande vitesse.
7. **NE SERREZ PAS** trop les écrous de la meule.
8. **N'UTILISEZ PAS UNE MEULE QUI VIBRE.** Dressez la meule, remplacez-la ou remplacez les roulements de l'arbre. Des meules inadaptées peuvent se défaire et projeter des fragments lorsque la meule tourne à grande vitesse.
9. **INSPECTEZ LA MEULE** avant de démarrer la machine pour déceler des fissures ou des fragments. **REPLACEZ** immédiatement toute **MEULE ENDOMMAGÉE**. Des parties de la meule peuvent être projetées lorsque la machine tourne à pleine vitesse, ce qui peut causer de graves blessures.
10. **AJUSTEZ LES ÉCRANS PROTECTEURS** près de la meule et réajustez-les au fur et à mesure que la meule s'use. Les étincelles sont dangereuses et peuvent causer des incendies ou des explosions.
11. **ASSUREZ-VOUS TOUJOURS** que les écrans protecteurs sont correctement installés et ajustés.
12. **AJUSTEZ LE PORTE-OUTIL** près de la meule (séparation de 1/8 po [3,2 mm] ou moins). Serrez fermement le porte-outil pour éviter les changements de position et réajustez-le au fur et à mesure que la meule s'use.
La pièce à travailler peut être rapprochée de la meule, ce qui peut endommager la pièce à travailler et causer des blessures graves.
13. Assurez-vous que la machine est correctement installée sur un établi ou un support avant de mettre le moteur en marche.



AVERTISSEMENT!

Lisez, comprenez et respectez toutes les consignes contenues dans ce guide avant d'utiliser ou de faire fonctionner l'outil pour lequel ce guide a été écrit et fourni. Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent l'outil ont lu et compris les consignes fournies.

14. **TENEZ-VOUS SUR LE CÔTÉ** de la machine lorsque vous la mettez en marche. Des fragments et des pièces de la meule mal fixées pourraient être projetés à grande vitesse.
15. **NE MEULEZ JAMAIS RIEN SUR UNE MEULE FROIDE.** Faites fonctionner l'affûteuse pendant une minute avant de commencer à travailler une pièce. Une meule froide a tendance à s'ébrécher. Des fragments pourraient s'échapper de la meule quand elle tourne à grande vitesse.
16. **NE METTEZ JAMAIS LA MACHINE EN MARCHÉ** lorsque la pièce à travailler est posée contre la meule. La pièce à travailler peut se prendre dans la meule, ce qui peut endommager la machine et causer des blessures graves.
17. **NETTOYEZ LA MACHINE** soigneusement selon le matériau de la pièce à travailler (bois, acier ou aluminium). La combinaison de poussière de bois et de métal peut créer une explosion ou un incendie. **NE MEULEZ PAS** et ne polissez pas de magnésium. Un incendie en résulterait.
18. **NE MEULEZ JAMAIS PRÈS DE GAZ OU DE LIQUIDES INFLAMMABLES.** Les étincelles pourraient causer un feu ou une explosion.
19. **ÉVITEZ** toute opération inhabituelle ou position des mains inappropriée. Un dérapage brusque pourrait faire glisser votre main dans la meule.
20. **ÉLOIGNEZ LES BRAS, LES MAINS** et les doigts de la meule. Les surfaces abrasives peuvent causer des blessures graves.
21. Utilisez **TOUJOURS** le porte-outil et tenez la pièce à travailler fermement avec les deux mains lorsque vous procédez au meulage. Perdre le contrôle de la pièce à travailler peut causer des blessures graves.
22. **DRESSEZ UNIQUEMENT** la face de la meule. Dresser le côté de la meule pourrait la rendre trop mince et présenter un danger.
23. **MEULEZ UNE PIÈCE À TRAVAILLER** en utilisant la face de la meule seulement. Une perte de contrôle de la pièce à travailler peut causer des blessures graves.
24. **N'APPLIQUEZ JAMAIS DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT** directement sur la meule. Il risquerait de réduire l'adhérence de la meule et de causer un dysfonctionnement. Trempez la pièce dans l'eau pour la refroidir.
25. **NE TOUCHEZ PAS** la partie meulée de la pièce à travailler tant qu'elle n'a pas suffisamment refroidi. Le meulage crée de la chaleur.
26. **TENEZ CORRECTEMENT LES PIÈCES À TRAVAILLER LONGUES OU LARGES.** Une perte de contrôle de la pièce à travailler peut causer des blessures graves.
27. **N'effectuez aucun assemblage** et **NE DISPOSEZ RIEN** sur la table ou l'aire de travail lorsque la machine est en marche. Un dérapage brusque pourrait faire glisser votre main dans la meule et causer des blessures graves.
28. Lorsque vous avez terminé, **ARRÊTEZ LA MACHINE**, débranchez-la de la source d'alimentation et nettoyez la table ou l'aire de travail. Verrouillez la machine en position d'arrêt pour empêcher toute utilisation non autorisée. Autrement, quelqu'un pourrait la mettre en marche et se blesser gravement.

AVIS IMPORTANT - Électricité

Un circuit électrique distinct doit être utilisé pour chaque machine. Ce circuit ne doit pas être inférieur à un fil de calibre 12 et doit être protégé par un fusible à retardement de 20 A. Si une rallonge est nécessaire, servez-vous seulement d'une rallonge à trois fils munie d'une fiche de terre à trois broches et d'une prise correspondante compatible avec la fiche de la machine. Avant de brancher la machine dans la prise électrique, assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt et que le courant électrique correspond aux caractéristiques précisées sur la machine. Tous les branchements doivent être correctement effectués. Le fonctionnement à basse tension endommagera la machine.

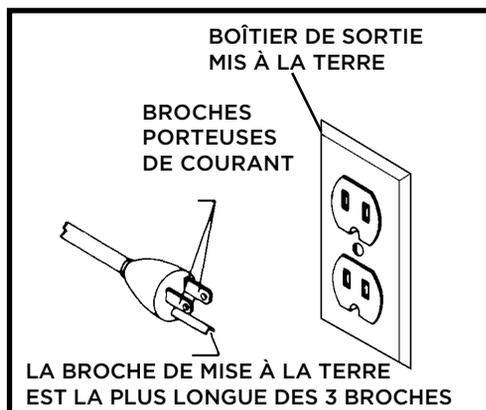


Figure 1

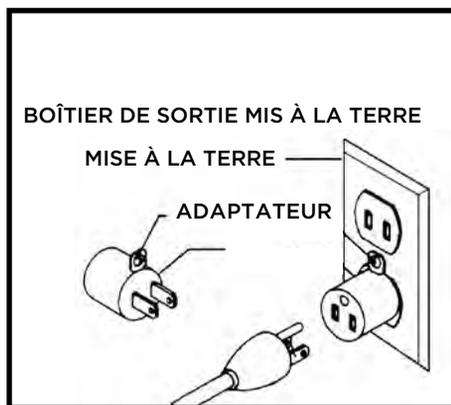


Figure 2

FICHE TECHNIQUE DU MOTEUR

Votre machine est réglée pour un courant alternatif de 120 V, 60 Hz. Avant de brancher la machine à la source d'alimentation, assurez-vous que le bouton est en position « O ».

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Pour toutes les machines reliées à la terre par un cordon : En cas de défaillance ou panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire les risques de choc électrique. Cette machine est pourvue d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre.



DANGER!

N'EXPOSEZ PAS LA MACHINE À LA PLUIE ET NE L'UTILISEZ PAS DANS UN ENDROIT HUMIDE.



DANGER!

CETTE MACHINE DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE PENDANT L'UTILISATION POUR PROTÉGER L'UTILISATEUR CONTRE LES CHOC ÉLECTRIQUES.

La fiche doit être branchée à une prise adaptée qui a été installée et mise à la terre correctement, conformément à l'ensemble des codes et règlements locaux.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si vous ne pouvez pas l'insérer dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Le conducteur dont la gaine isolante est verte à l'extérieur (avec ou sans rayures aunes) est le conducteur de mise à la terre de l'équipement. S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon électrique ou la fiche, ne branchez pas le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension.

Consultez un électricien ou une personne qualifiée si vous ne comprenez pas bien les consignes de mise à la terre ou si vous n'êtes pas sûr que la machine soit mise à la terre correctement.

Utilisez uniquement des rallonges à trois fils munies d'une fiche de terre à trois broches et d'une prise correspondante compatible avec la fiche de la machine, comme l'illustre la figure 1. Réparez ou remplacez immédiatement un cordon endommagé ou usé.

CALIBRE MINIMAL DES RALLONGES

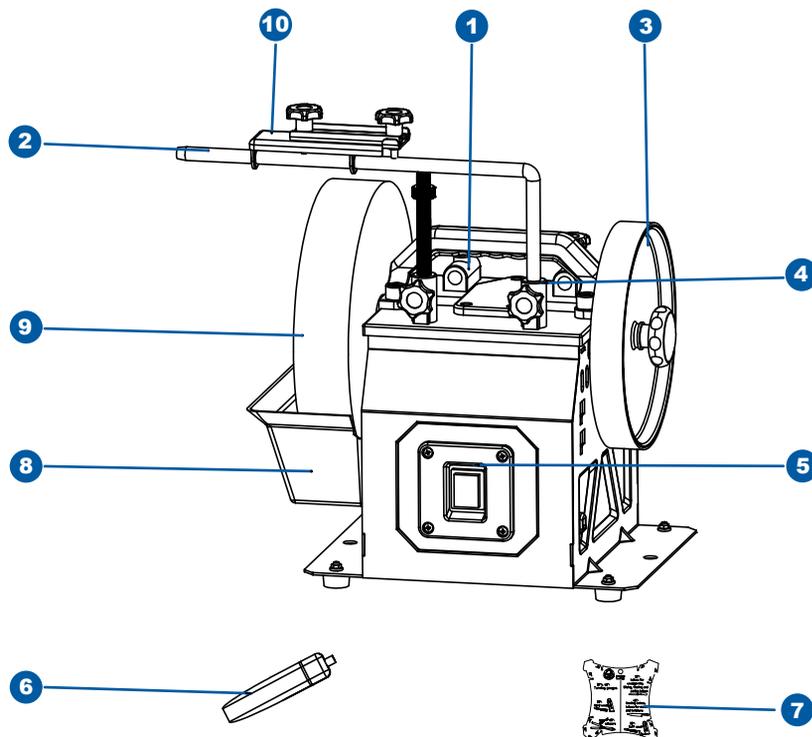
Utilisez des rallonges adéquates. Assurez-vous que la rallonge est en bon état et qu'il s'agit d'une rallonge à trois fils munie d'une fiche de terre à trois broches et d'une prise correspondante compatible avec la fiche de la machine. Veillez à utiliser une rallonge de calibre assez élevé pour transporter le courant nécessaire à la machine utilisée. Un cordon de calibre trop faible provoquera une chute de tension qui causera une perte de puissance et la surchauffe de l'appareil. Le tableau ci-dessous indique le calibre qui doit être utilisé selon la longueur de la rallonge. Dans le doute, utilisez un cordon de calibre immédiatement supérieur. Plus le calibre est petit, plus le cordon est épais.

Intensité nominale de l'appareil (circuit de 120 V uniquement)		Longueur totale de la rallonge			
		25 pi (7,62 m)	50 pi (15,24 m)	100 pi (30,48 m)	150 pi (45,72 m)
more than	not more than	Calibre minimal de la rallonge (AWG)			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Déconseillé	

DANGER!

DANS TOUS LES CAS, ASSUREZ-VOUS QUE LA PRISE EST MISE À LA TERRE CORRECTEMENT. DANS LE DOUTE, FAITES-LA VÉRIFIER PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

N°	Description	Qté
1	Supports horizontaux avec molettes	1
2	Support universel	1
3	Meule à courroie en cuir	1
4	Supports verticaux avec molettes	1
5	Bouton de marche/arrêt (deux sens)	1
6	Pâte d'affilage	1
7	Guide multiangles	1
8	Réservoir à eau	1
9	Meule	1
10	Porte-couteau	1



Contenu de la boîte

N°	Description	Qté
1	Affûteuse à sec/eau	1
2	Support universel	1
3	Porte-couteau	1
4	Meule à eau de 10 po (25,4 cm)	1
5	Réservoir à eau	1
6	Boulon Rondelle plate	2
7	Guide multiangles	1
8	Pâte d'affilage	1
9	Meule à courroie en cuir de 8 po (20,3 cm)	1

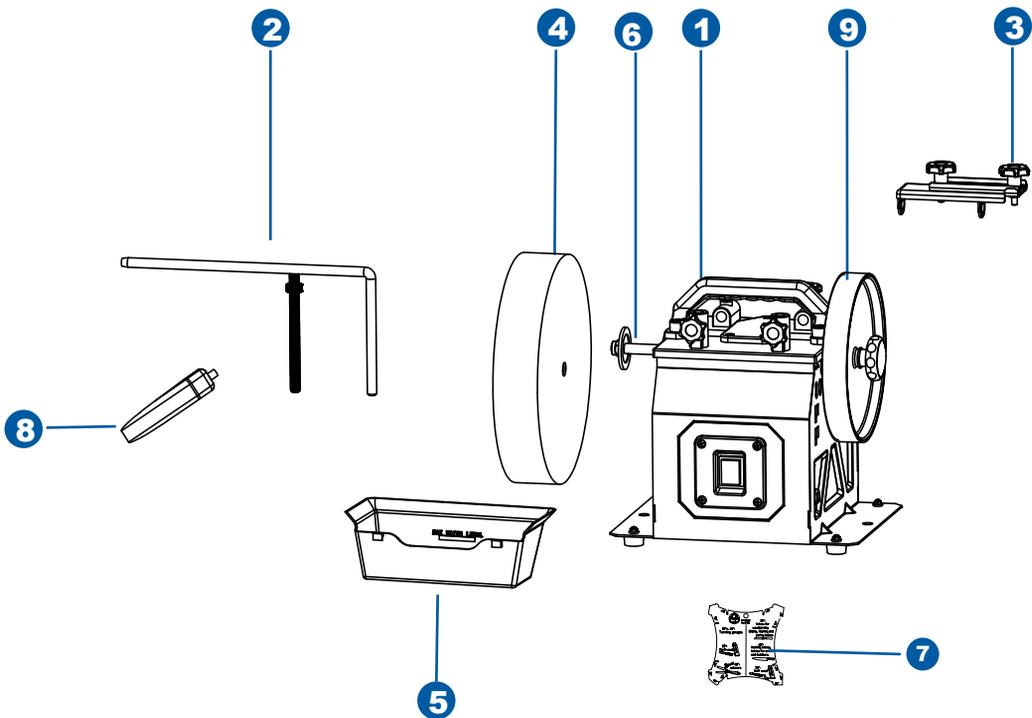


Figure 4

Placement

Observez la figure 5 pour en savoir plus sur les dimensions minimales de l'espace de travail.

N'oubliez pas que l'affûteuse n'a pas de côté avant ou arrière spécifique et qu'elle doit être repositionnée selon l'action de meulage, d'affûtage ou d'affilage.

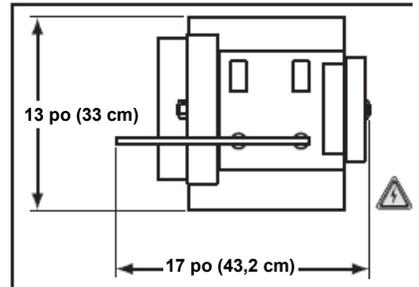


Figure 5

Conseils de meulage

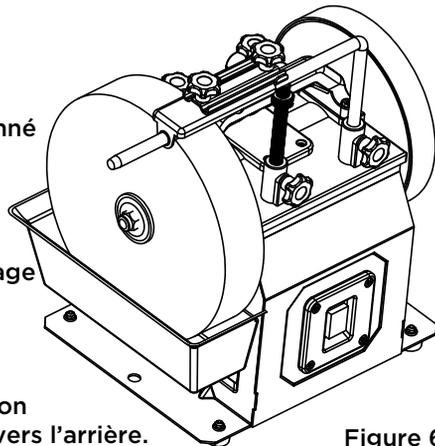
- Avant de commencer, assurez-vous toujours que la meule est mouillée en remplissant le réservoir et en le plaçant au bon endroit.
- Portez des vêtements de protection appropriés. Vous devriez porter des lunettes de protection ou un protecteur facial et un masque antipoussière en tout temps.
- Saisissez fermement la pièce à travailler et placez-la correctement sur le support universel ou l'étau de meulage pendant le fonctionnement. Maintenez une pression constante sur la pièce à meuler.
- Concentrez-vous sur la tâche à accomplir. ARRÊTEZ-VOUS si quelqu'un vous distrait ou si vos pensées sont ailleurs.

Installation du support universel

- L'affûteuse à eau est munie d'un support universel qui sert de porte-outils et permet d'installer l'étau d'affûtage. Le support peut être fixé de deux façons, permettant de meuler dans le sens de rotation de la meule ou dans la direction inverse.
- Les molettes de serrage sur chacun des points de fixation permettent au support universel d'être ajusté et bloqué, selon la tâche à réaliser.
- Travailler dans le sens inverse de la rotation permet d'enlever rapidement de grandes quantités de matériau, mais produit des résultats moins précis. Utilisez cette méthode pour les gros outils, comme les haches.
- Travailler dans le sens de la rotation produit un résultat beaucoup plus précis et enlève moins de matériau. Utilisez cette méthode pour les outils fins, comme les couteaux et les outils à ciseler.

Meulage dans le sens inverse de la rotation

- **DÉBRANCHEZ L'AFFÛTEUSE DE L'ALIMENTATION!**
- Placez la machine de sorte que le bouton de marche/arrêt soit face à vous.
- Fixez le support universel dans les supports verticaux, comme l'indique la figure 6.
- Assurez-vous que le support est bien positionné et qu'il ne bougera pas pendant le meulage. Placez votre pièce à travailler sur le support universel en vous assurant que la partie pointue n'est pas dirigée vers vous. Meulez votre pièce à travailler dans la zone de meulage indiquée.



L'affûteuse est équipée d'un bouton d'alimentation qui permet à la meule de tourner vers l'avant et vers l'arrière.

Figure 6

Meulage dans le sens de la rotation

- DÉBRANCHEZ L’AFFÛTEUSE DE L’ALIMENTATION!
- Placez la machine de sorte que le bouton de marche/arrêt soit orienté à l’opposé de vous.
- Fixez le support universel dans les supports horizontaux, comme l’indique la figure 7. Assurez-vous que le support est bien positionné et qu’il ne bougera pas pendant le meulage.
- Placez votre pièce à travailler sur le support universel en vous assurant que la partie pointue n’est pas dirigée vers vous. Meulez votre pièce à travailler dans la zone de meulage indiquée.

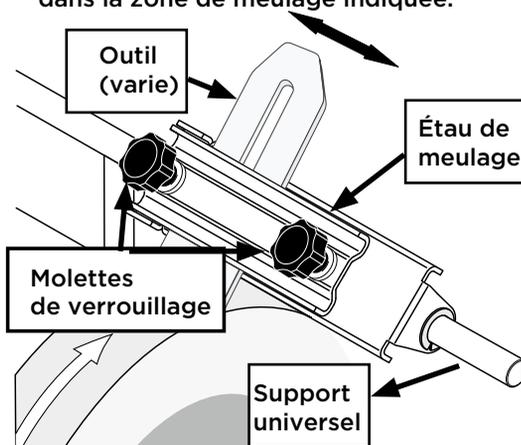


Figure 8. Étau de meulage installé

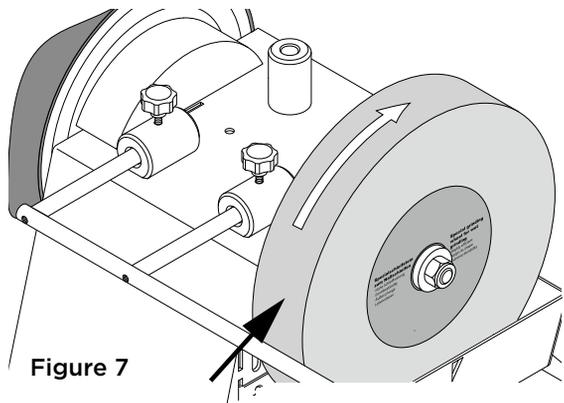


Figure 7

Étau de meulage

L’étai de meulage fourni avec l’affûteuse à eau sert à fixer toutes sortes d’outils et peut être placé de manière à meuler dans le sens de la rotation de la meule ou en sens inverse. Installation de l’étai de meulage :

- DÉBRANCHEZ L’AFFÛTEUSE DE L’ALIMENTATION!
- Faites glisser l’étai de meulage sur le support universel, comme l’illustre la figure 8.
- Insérez l’outil dans le dispositif de fixation de l’étai puis utilisez le guide multiangles, comme indiqué dans le guide, pour définir l’angle de meulage.
- Une fois l’angle de meulage défini, serrez les molettes de verrouillage pour immobiliser l’outil.

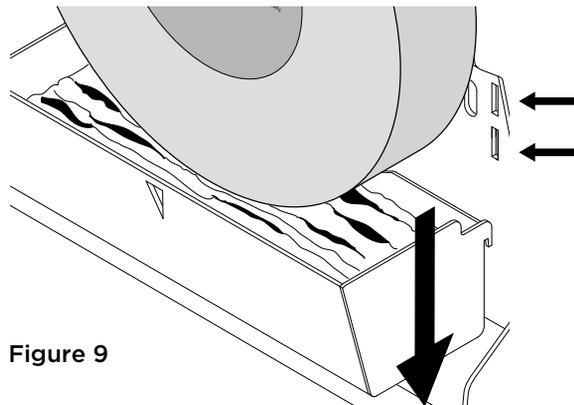


Figure 9

Réservoir d’eau

L’affûteuse à eau est conçue pour le meulage à eau et ne doit jamais être utilisée sans eau. Avant de remplir le réservoir d’eau, repérez la fente haute et la fente basse du réservoir, comme l’illustre la figure 9. Ces fentes permettent de relever le réservoir lorsque la taille de la meule humide ne fait plus que 8 po (20,3 cm). Les ergots de fixation du réservoir permettent de l’accrocher sur les fentes du réservoir.

Remplissage et installation du réservoir :

Retirez le réservoir et remplissez-le d'eau juste en dessous du niveau maximal.

- Fixez le réservoir à l'affûteuse.
- Placez le réservoir dans le logement inférieur pour l'utiliser immédiatement.
- Lorsque la taille de la meule ne fait plus que 8 po (20,3 cm), placez le réservoir dans le logement supérieur en le fixant dans la fente supérieure (voir figure 10).

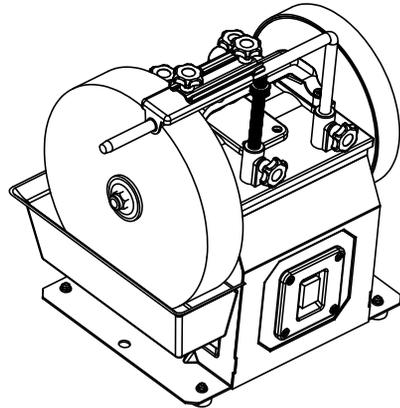


Figure 10

REMARQUE :

Versez de l'eau lorsque l'affûteuse n'est pas en marche pour éviter d'endommager la meule et éviter tout danger lié à l'immersion dans l'eau.

ATTENTION!

Verrouillez toujours le bouton en position d'arrêt lorsque l'affûteuse n'est pas utilisée. Retirez la clé et rangez-la en lieu sûr. En cas de panne électrique, de fusible grillé ou de disjoncteur déclenché, mettez le bouton en position d'arrêt et retirez la clé pour éviter tout démarrage accidentel lors du rétablissement du courant électrique.

Voici quelques recommandations sur le réservoir d'eau de l'affûteuse :

Vérifiez le niveau d'eau avant chaque utilisation et assurez-vous que la meule est mouillée avant de commencer. **N'UTILISEZ PAS** l'affûteuse sans eau.

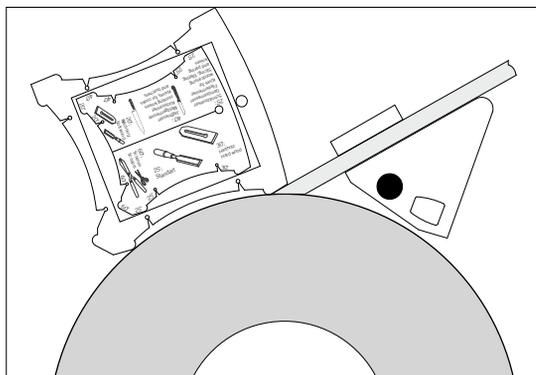
- Laisser la meule dans l'eau l'endommagera et entraînera un déséquilibre pouvant créer un danger. Lorsque vous avez terminé de meuler, videz le réservoir.
- Videz, rincez et remplissez le réservoir régulièrement. Vous éviterez ainsi que le métal et la pierre ne s'accumulent dans le réservoir.
- Placez un aimant dans le réservoir pour attraper et amasser les copeaux de métal. Vous éviterez ainsi une accumulation excessive de métal sur la meule.

Guide multiangles

L'affûteuse est livrée avec un guide multiangles qui aide à déterminer et à maintenir l'angle de coupe sur divers outils.

Utilisation du guide multiangles :

- Repérez les huit encoches de mesure sur le détecteur d'angle.
- Trouvez l'encoche d'angle qui correspond le mieux à l'outil que vous souhaitez meuler en plaçant le côté affûté de la pièce à travailler dans chaque encoche.
- Ajustez la position de l'outil et la hauteur du support universel, au besoin, de sorte que le côté affûté de l'outil soit à plat contre la meule et le côté en angle soit contre le guide multiangles.



Dressage de la meule

Selon le type de meulage que vous faites, la meule peut nécessiter un dressage périodique. Divers outils de dressage sont disponibles (non inclus) et peuvent être utilisés pour restaurer l'abrasif de la meule et redonner sa forme au côté de la meule. Référez-vous aux instructions qui accompagnent votre accessoire de dressage pour connaître les détails complets sur la manière de dresser une meule correctement.

Lors du meulage, les objets en métal deviennent chaud rapidement. Il est important de toujours déplacer l'objet d'avant en arrière sur la face de la meule et de refroidir l'objet fréquemment en utilisant le bac de refroidissement.

Affûtage

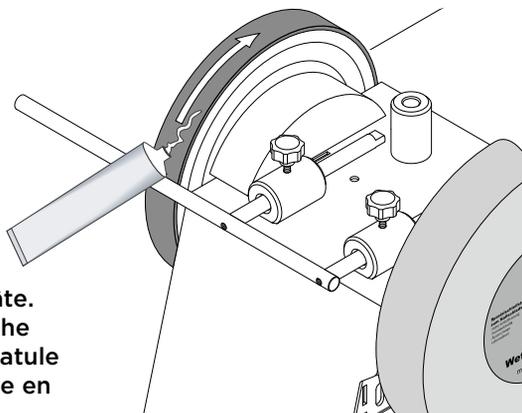
La meule à courroie en cuir et la pâte d'affilage abrasive fournie peuvent être utilisées pour façonner le tranchant d'un grand nombre d'outils. Avant de l'utiliser, la meule à courroie en cuir doit être correctement préparée.

REMARQUE :

Il est normal que la meule oscille légèrement lorsqu'elle tourne, sans que la performance soit affectée.

Préparation de la meule à courroie en cuir :

- Appliquez uniformément une huile fine sur la meule en cuir. Déposez suffisamment d'huile pour l'enduire, mais pas au point de le saturer et de la faire goutter.
- Appliquez une fine couche de pâte d'affilage abrasive sur la meule en cuir à l'aide d'une spatule en bois ou d'un outil similaire.
- Répartissez la pâte uniformément en tournant la meule à la main au fur et à mesure que vous appliquez la pâte.
- Branchez la machine, mettez-la en marche et continuez à répartir la pâte avec la spatule en bois. Déplacez délicatement la spatule en faisant des mouvements circulaires sur l'ensemble de la meule.
- Une fois la pâte uniformément répartie, commencez l'affûtage.
- Avec cette préparation, vous devriez pouvoir travailler entre cinq et dix outils. Si vous remarquez une baisse de performance pendant l'affûtage ou si vous avez affûté plus de dix outils, répétez les étapes ci-dessus.



ENTRETIEN

Meules

La meule doit être inspectée avant chaque utilisation. Rangez la meule pour éviter qu'elle soit endommagée par de la moisissure, qu'elle tombe ou que d'autres objets lui tombent dessus.

Remplacement de la meule

Remplacement de la meule ou de la courroie en cuir :

- DÉBRANCHEZ L'AFFÛTEUSE DE L'ALIMENTATION!
- Tenez la meule pour l'arrêter et retirez la molette ou l'écrou de l'arbre qui tient la meule.
- Retirez la rondelle extérieure et la meule.
- Installez la nouvelle meule, puis remplacez la rondelle et l'écrou ou la molette.

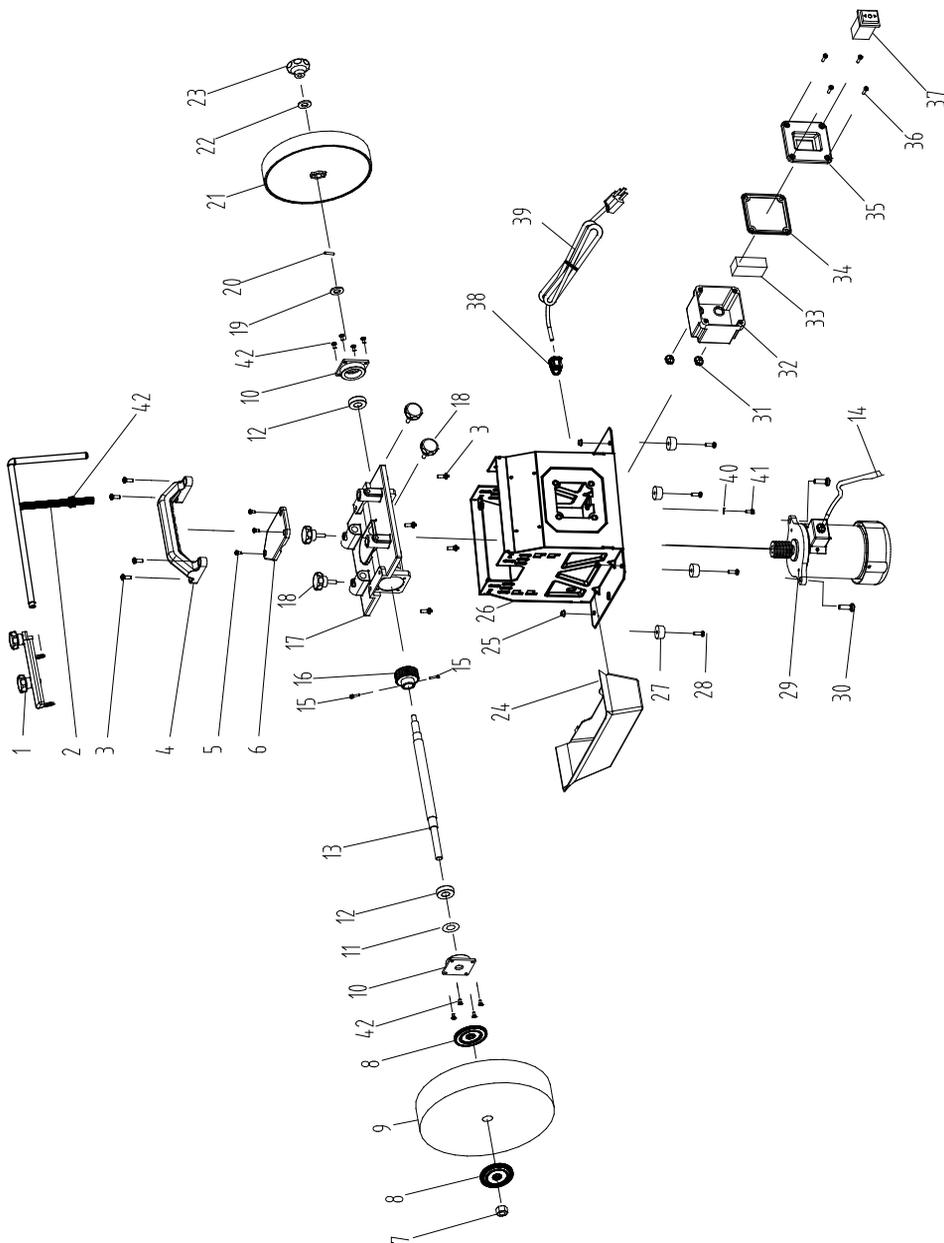
Réservoir d'eau

Videz, rincez et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre périodiquement, selon la fréquence d'utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une accumulation de sédiments sur la meule, et réduire ainsi sa performance.

Boîte d'engrenages

Ajoutez du lubrifiant dans la boîte d'engrenages lorsque la machine fait du bruit.

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	MESURE CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas.	Basse tension.	Vérifiez la tension de la source d'alimentation.
	Circuit ouvert dans le moteur ou connexions desserrées.	Inspectez toutes les connexions du moteur pour trouver des connexions desserrées ou ouvertes. (Envoyez en réparation.)
	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	Remplacez la fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
Le moteur surchauffe.	Moteur surchargé.	Réduisez la charge du moteur.
	Rallonge trop longue et de calibre insuffisant (poids).	Utilisez une rallonge dont le calibre et la longueur sont appropriés ou branchez l'outil directement dans la prise.
Le moteur cale (et grille des fusibles ou déclenche le disjoncteur).	Court-circuit dans le moteur ou connexions desserrées.	Inspectez les connexions du moteur pour trouver des terminaux desserrés ou court-circuités ou des gaines usées. (Envoyez en réparation.)
	Basse tension.	Incorrect low voltage conditions (for example: improper extension cord length and/or gauge).
	Mauvais fusibles ou disjoncteurs dans la ligne électrique.	Installez des fusibles ou des disjoncteurs appropriés ou branchez l'outil dans un circuit approprié.
	Moteur surchargé.	Réduisez la charge du moteur.
La meule à courroie en cuir est moins performante.	Préparation insuffisante de la meule.	Préparez la meule.
	Meule endommagée.	Réduisez la meule.
Ondulation sur la surface de la pièce à travailler.	Vibration de la machine.	Assurez-vous que la machine se trouve sur une surface plane.
	La pièce à travailler n'est pas tenue fermement.	Utilisez un support pour immobiliser la pièce à travailler.
	La face de la meule est inégale.	Dressez la meule.
La machine est bruyante.	Manque de lubrifiant.	Ajoutez de la graisse lubrifiante à l'engrenage.



Article	Description	Qté	Article	Description	Qté
1	Assemblage du porte-lame	1	23	Molette de verrouillage	1
2	Support universel	1	24	Réservoir à eau	1
3	Assemblage vis M6 x 16 Poignée	8	25	Écrou hexagonal à embase dressée M5	4
4	Vis M4 x 8	1	26	Assemblage de la base	1
5	Couvercle du carter	3	27	Pied en caoutchouc	4
6	d'engrenage à vis sans fin	1	28	Assemblage vis M5 x 16	4
7	Écrou M12	1	29	Assemblage du moteur	1
8	Flasque	2	30	Assemblage vis M8 x 35	2
9	Meule	1	31	Réducteur de tension 6P4	2
10	Corps de palier	2	32	Boîtier de branchement des câbles	1
11	Rondelle ondulée D32	1	33	Condensateur	1
12	Roulement	2	34	Tapis en caoutchouc	1
13	Arbre principal	1	35	Plaque de l'interrupteur	1
14	Câble	1	36	Vis autotaraudeuse ST4.2 x 16	4
15	Vis M5 x 12	2	37	Interrupteur bilatéral	1
16	Vis sans fin	1	38	Réducteur de tension 6P4	1
17	Carter d'engrenage à vis sans fin	1	39	Cordon et fiche	1
18	Molette	4	40	Rondelle à denture	1
19	Entretoise	1	41	Assemblage vis M4 x 8	1
20	Tige ronde	1	42	Assemblage vis M4 x 10	8
21	Meule de polissage	1	43	Écrou	1
22	Grande rondelle plate $\varnothing 8$	1			

Garantie limitée de 5 ans

Le présent article de marque MAXIMUM est visé par une garantie d'une durée de 5 ans à compter de sa date d'achat au détail initial couvrant exclusivement les vices de fabrication et de matériaux, et il est soumis aux dispositions suivantes pour ce qui est des composants suivants :



- a) Composant A : l'étui de transport est visé par une garantie d'une durée de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.
- b) Composant B : les accessoires, y compris les mèches et les lames de scie, ne sont pas couverts par la garantie.

Assujéti aux conditions et limitations décrites ci-dessous, le présent article, s'il nous est retourné accompagné de la preuve d'achat durant la période couverte par la garantie et s'il est couvert par la garantie, sera réparé ou remplacé (par un article du même modèle, ou encore par un article de valeur égale ou dont les caractéristiques sont comparables), à l'entière appréciation du centre de réparation autorisé de Maximum Canada (le « fournisseur de services »). Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

Ces garanties sont assujéties aux conditions et restrictions suivantes :*

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) le fournisseur de services doit établir l'existence de défauts de fabrication et de matériaux et les évaluer;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à un article ou à ses pièces dont l'usure, le bris ou le non-fonctionnement est causé par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, de la négligence ou encore une mauvaise installation, une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien (conformément à ce qui est mentionné dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi);
- d) la présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires (y compris les forets et les lames de scie) qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable;
- e) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier ni aux articles consommables comme le carburant, le lubrifiant, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les mèches, les liquides, les joints toriques, les mises au point et les réglages;
- f) la présente garantie exclut les composants suivants, qui pourraient accompagner votre article :
 - (1) l'étui de transport, qui n'est couvert que pendant une période de 1 an à compter de la date de l'achat original contre tout défaut de fabrication et de matériaux.
 - (2) les accessoires, y compris les forets et les lames de scie, qui ne sont couverts par aucune garantie.
- g) la présente garantie ne s'applique pas si un tiers (c'est-à-dire une personne non autorisée par le fabricant) cause des dommages en effectuant ou en tentant d'effectuer des réparations, puisque de telles réparations non autorisées ou tentées annulent automatiquement la présente garantie;
- h) la présente garantie ne couvre que les pièces d'origine, sauf si le détaillant ou le fabricant, ou encore des personnes autorisées par le détaillant ou le fabricant, ont réparé ou remplacé les pièces;

i) la présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication contraire écrite);

j) la présente garantie ne couvre pas les articles ni les pièces provenant d'un autre fabricant, de même qu'elle ne s'applique pas si des personnes non autorisées ont réparé ou modifié, ou encore ont tenté de réparer ou de modifier, les articles ou les pièces;

k) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur (p. ex., éraflures, bosses et éclats de peinture) ni à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur et les nettoyants chimiques et abrasifs;

l) la présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu;

m) les articles remplacés par le détaillant dans le cadre de l'exécution des obligations découlant de la garantie sont soumis aux conditions de garantie initiales ainsi qu'aux délais connexes écoulés depuis la date d'achat initial; si l'article est acheté au Québec, la durée de la garantie sera prolongée sur une période correspondant au délai pendant lequel le détaillant québécois a gardé l'article en sa possession dans le but d'exécuter les obligations découlant de la garantie; et les articles remplacés ne seront pas considérés comme des nouveaux articles pour les besoins de la garantie;

n) les seules obligations du détaillant et du fabricant ainsi que les seuls recours de l'acheteur dans le cadre de la présente garantie se résument à ce qui est mentionné dans les présentes. Les garanties énoncées dans les présentes sont incessibles et sont exclusivement accordées à l'acheteur. **DE PLUS, LES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU LES AUTRES CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU PRÉVUES PAR LA LOI (Y COMPRIS LES PROTECTIONS PRÉVUES EN VERTU DES LOIS INTITULÉES THE SALE OF GOODS ACT ET THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), QUI DÉCOULENT NOTAMMENT DES HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU DE L'USAGE DU COMMERCE, Y COMPRIS, SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, LES GARANTIES OU LES CONDITIONS TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À LA COMMERCIALITÉ ET À LA PERTINENCE OU AU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR UNE UTILISATION PRÉCISE, ET TOUTES CES AUTRES GARANTIES SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES PAR LE DÉTAILLANT ET PAR LE FABRICANT.**

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée.

La présente garantie sera applicable pendant cinq ans à compter de la date d'achat au détail initial qui est indiquée sur la facture.

Ni le détaillant, ni Maximum Canada, ni le fabricant ne seront responsables des autres coûts, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou punitifs découlant de la vente, de l'utilisation de l'article ou de l'incapacité à l'utiliser.

Le détaillant, Maximum Canada, et le fabricant ne seront en aucun cas tenus responsables envers l'acheteur en ce qui a trait à une réclamation relative a) à des dommages indirects, spéciaux, punitifs, accessoires, exemplaires ou consécutifs, b) à une indemnité pour la perte de bénéfices, de revenus escomptés, d'épargne ou de clientèle, ou toute autre perte de nature économique pour l'acheteur, c) à des dommages punitifs, exemplaires ou aggravés, qu'elle qu'en soit la cause, d) à une participation ou à une compensation relative à une réclamation présentée contre l'acheteur, e) aux dommages liés aux articles d'un tiers ou aux services fournis par un tiers ou aux matériaux de l'acheteur, ou f) aux dommages liés à l'interruption, aux retards, aux erreurs ou aux omissions; dans chaque cas en vertu de tout principe en droit ou en équité, découlant de la présente garantie ou relativement à celle-ci, même si l'éventualité de ces événements a fait l'objet d'un avis. Malgré les dispositions qui figurent dans les présentes et les droits conférés à l'acheteur en vertu des lois et de l'équité ou autrement, aux termes de la présente garantie, la responsabilité du détaillant ou du fabricant, qu'elle découle d'un contrat, d'un délit civil, du fait de l'article ou de toute autre cause, ne pourra en aucun cas être globalement supérieure au montant payé au détaillant par l'acheteur pour l'article visé par la présente garantie.

***Avis au consommateur**

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

En plus de la garantie limitée de 5 ans, cet article de marque MAXIMUM est couvert par notre garantie suivante :

Garantie de réparation d'une durée de 1 an

À tout moment au cours de la première année suivant l'achat du présent article, Maximum Canada effectuera l'entretien de l'article et remplacera les pièces essentielles anormalement usées à la suite d'une utilisation normale de l'article.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation de 1 an :

- a) les pièces ou les éléments manquants ou endommagés en raison d'une utilisation abusive ou d'une mauvaise utilisation; et
- b) une usure des pièces ou des accessoires non essentiels qui ne touchent pas la fonction principale de l'article.

Garantie de satisfaction d'une durée de 90 jours

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du fonctionnement de votre article de marque MAXIMUM pour quelque motif que ce soit, vous pouvez le retourner, accompagné d'une preuve d'achat, dans les 90 jours suivant la date d'achat afin de procéder à un échange ou d'obtenir un remboursement intégral.

Fabriqué en Chine

Importé par

MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8